



## OTIMIZE O SEU ESPAÇO, OTIMIZE O SEU INVESTIMENTO



#### O P T I M A

## 

OTIMIZE O SEU ESPAÇO, OTIMIZE O SEU INVESTIMENTO

MODELOS COM A POSSIBILIDADE DE GERAR VAPOR NA CUBA (ADVANCE) E POR INJEÇÃO (CONCEPT)

06

FUNÇÕES QUE GARANTEM UMA GRANDE QUALIDADE E A MÁXIMA EFICIÊNCIA

RESULTADOS DE CONFEÇÃO PERFEITOS 10

UM FORNO ROBUSTO E RESISTENTE PENSADO PARA DURAR

ACESSÓRIOS E EXTRAS

DADOS TÉCNICOS

O P T I M A

FORNO COMPACTO DA FAGOR.



OTIMIZE O SEU ESPAÇO, OTIMIZE O SEU INVESTIMENTO.

#### OTIMIZE O SEU ESPAÇO

Optima é a solução perfeita quando o espaço da sua cozinha é limitado. Com uma profundidade inferior a 600 mm, encaixará na perfeição em qualquer cozinha mas com a mesma potência de confeção e robustez que os fornos mistos de maior capacidade da geração Advance.

#### OTIMIZE O SEU INVESTIMENTO

Optima é a melhor opção para os que procuram as caraterísticas de um grande forno misto mas a um preço mais acessível e com um consumo de energia reduzido.

## UMA DAS POUCAS GAMAS DE FORNOS COMPACTOS DO MERCADO QUE OFERECE MODELOS COM A POSSIBILDADE DE GERAR VAPOR NA CUBA (ADVANCE) E POR INJEÇÃO (CONCEPT)



#### RELAÇÃO QUALIDADE-PREÇO COM GERADOR DE VAPOR E MUITO MAIS.

Os fornos ADVANCE são a solução ideal para os profissionais que necessitam de um forno acessível mas que conte com prestações avançadas e que garanta perfeitos resultados, bem como simplicidade de utilização.



MODELO	DESCRIÇÃO	CAPACIDADE	POTÊNCIA (kW)	DIMENSÕES (mm)
AE-623	Advance 6 x GN2/3 Compact Combi Oven	6 - GN 2/3	5,7	657(W) x 563(D) x 570(H)



#### SIMPLES E ACESSÍVEL AO MESMO TEMPO QUE POTENTE E DE GRANDE RESISTÊNCIA.

Os fornos CONCEPT são a opção perfeita para qualquer profissional que procure um forno simples, económico, potente e robusto.



MODELO	DESCRIÇÃO	CAPACIDADE	POTÊNCIA (kW)	DIMENSÕES (mm)
ACE-623	Concept 6 x GN2/3 Compact Combi Oven	6 - GN 2/3	5,7	657(W) x 563(D) x 570(H)

## TODAS AS FUNÇÕES QUE GARANTEM UMA GRANDE QUALIDADE E A MÁXIMA EFICIÊNCIA MAS NUM ESPAÇO REDUZIDO



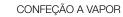




#### CONFEÇÃO VERTICAL | OPTIMA







O vapor é fundamental se quiser obter excelentes resultados em legumes e peixe ao mesmo tempo que respeita as propriedades destes alimentos. Graças ao sistema ECO-STEAM, a Fagor oferece uma confeção a vapor de grande qualidade nos seus fornos Optima Advance. Consegue uma excelente confeção a vapor a baixa temperatura graças ao seu gerador de vapor e é o instrumento de cozinha perfeito para a técnica sous vide ou de confeção a vácuo.





#### CONFEÇÃO MISTA

Para quando necessitar de cozinhar com calor seco e a vapor ao mesmo tempo. Técnica utilizada sobretudo em carnes assadas e peixe ou alimentos gratinados. Evita que os alimentos se sequem ao mesmo tempo que respeita as suas propriedades, reduz ao mínimo os desperdícios e permite uma confeção mais rápida e homogénea.





#### CONFEÇÃO COM CALOR SECO

Ideal para cozinhar pratos assados, na grelha ou fritos ou para proporcionar uma textura crocante e suculenta a carnes e peixe assados. Quando a receita requer um calor constante, sobe o ar seco para uma temperatura de 300 °C. O controlo Heat & Air (HA Control) ajuda a manter a temperatura e a otimizar o fluxo de ar. Perfeito para a função de desidratação.





#### REGENERAÇÃO

Os fornos Optima da Fagor garantem uma regeneração com um produto final de grande qualidade e uma temperatura calculada na perfeição para o tipo de alimento que pretende regenerar, combinando um processo de confeção misto que permite adequar a temperatura a seu gosto.



#### SISTEMA DELTA T

Graças ao sistema Delta T, poderá conseguir uma confeção homogénea, especialmente útil para alimentos de grandes dimensões. Este sistema mantém uma diferença de temperatura constante entre o núcleo do alimento e a câmara de confeção, obtendo assados lentamente confecionados e mantendo todos os nutrientes.

ΔT ajustável em Advance.

# RESULTADOS DE CONFEÇÃO PERFEITOS









#### VAPOR CONTÍNUO: CONFEÇÃO PERFEITA E ALIMENTOS SAUDÁVEIS

Independente e separado da câmara de confeção, o potente gerador de vapor dos fornos Advance fornece permanentemente vapor fresco, para uma **perfeita qualidade de confeção**, melhorando assim a suculência dos alimentos.

O sistema garante a **renovação contínua da água a cada 24 h** de confeção, mantendo
permanentemente uma alta qualidade e
garantindo a higiene no interior da câmara.
Máxima saturação de vapor inclusive a
baixas temperaturas, como quando se
cozinha a vácuo.





#### EZ SENSOR



#### CONTROLO DA TEMPERATURA: SABOR E AROMA INIGUALÁVEIS

O HA Control garante uma **temperatura uniforme e constante** com a qual se obtêm os melhores resultados: alimentos com aspeto, sabor e aroma inigualáveis.

O sistema de ventilação bidirecional cria um ótimo fluxo de ar que garante uma confeção perfeita. A velocidade dos ventiladores é regulável em função das necessidades culinárias de cada momento. As cargas completas estão garantidas pelo HA Control.

#### MAIOR PRECISÃO PARA RESULTADOS ÓTIMOS

Simples e muito fácil de utilizar, a sonda Advance permite controlar a temperatura no núcleo dos alimentos e, com QUATRO PONTOS de MEDIÇÃO, garante a precisão ao longo de todo o processo de confeção.

O EZ Sensor tem um design ergonómico, é mais fácil de manusear, garante a segurança do ponto de confeção pretendido pelo chef e, sobretudo, ajuda a poupar tempo e esforço evitando erros e perdas.

O EZ Sensor, em combinação com o auxiliar de posicionamento da sonda central incluído em todos os fornos combi Fagor, permite o controlo perfeito da temperatura central, inclusive com produtos não sólidos.

## UM FORNO ROBUSTO E RESISTENTE PENSADO PARA DURAR



#### 01.

#### PEGA MAIS ERGONÓMICA



Todos os fornos contam com um design de pega mais ergonómico e robusto. Além disso, dispõem de um sistema dual que permite a abertura para ambos os lados.

#### 04.

#### CONSTRUÇÃO 100% EM AÇO INOXIDÁVEL



Construídos completamente em aço inoxidável autêntico. Interior em aço inoxidável AISI-304. Corpo completo fabricado em aço inoxidável autêntico com uma câmara de confeção com acabamento brilhante AISI-304 de alta qualidade. Design especial para garantir uma distribuição uniforme do calor por toda a câmara juntamente com o HA Control.

#### 02.

#### JUNTA EXTRAÍVEL



A junta é facilmente extraível para sua substituição e auxílio nas tarefas de limpeza e manutenção.

#### 05.

#### PORTA REFORÇADA



Com um design requintado, a porta foi concebida para uma utilização intensiva numa cozinha profissional durante muitos anos. Isto deve-se ao seu sistema de dobradiças, à estrutura em aço inoxidável e ao envidraçamento duplo com vidro refratário que oferece uma visibilidade perfeita ao chef.

Uma porta concebida com vidro duplo que reduz as perdas de calor e, portanto, diminui por sua vez o consumo de energia.

#### 03.

#### BANDEJA DE CONDENSADOS



Bandeja de recolha de líquidos condensados, tanto para a porta como para o corpo do forno.

#### 06.

#### SISTEMA HOLD-OPEN DOOR



O sistema Hold-Open Door baseia-se numa dobradiça dentada que evita que a porta se feche de forma acidental, proporcionando assim um maior controlo de abertura e segurança. Dispõe de três fases de abertura:

- Posição de visualização: o primeiro ponto permite ao chef ver o estado de todas as bandejas GN sem ter de abrir completamente a porta.
- Extração: este segundo ponto fixa-se para extrair comodamente os recipientes internos.
- 03. **Segurança**: a terceira posição, totalmente aberta, evita que a porta se feche acidentalmente ou se abra mais, pelo que oferece uma maior segurança.

12

FAGOR INDUSTRIAL COCCIÓN VERTICAL | OPTIMA

# HÁ UMA SOLUÇÃO OPTIMA PARA CADA NECESSIDADE

01.

#### FLUXOS DE TRABALHO FLEXÍVEIS E VERSÁTEIS

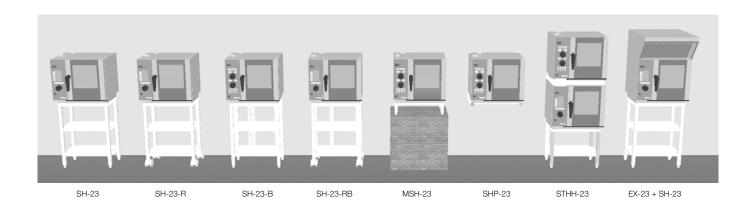
As reduzidas dimensões dos fornos Optima adaptam-se bem às necessidades das doses e porções. Magnifica a flexibilidade das diferentes saídas possibilitando a combinação de diferentes modos de confeção.

Graças a este forno, otimizam-se os fluxos de trabalho e as distribuições de cozinhas, pois o espaço vertical converte-se num grande aliado em locais pequenos.

02.

#### ADAPTA-SE AOS REQUISITOS DE ESPAÇO

Os fornos Optima oferecem várias soluções de instalação para facilitar a procura da que melhor se adapte ao seu espaço. A sua fácil colocação melhora a disposição dos elementos da cozinha, minimizando as deslocações desnecessárias do pessoal e evitando acidentes e perdas de recursos.



## UMA AMPLA GAMA DE ACESSÓRIOS E EXTRAS

Os fornos Optima contam com uma grande variedade de acessórios e recipientes que respondem às necessidades mais exigentes e que lhe permitem tirar o máximo proveito dos nossos fornos, melhorando assim a ergonomia e a agilidade das tarefas de uma cozinha profissional.





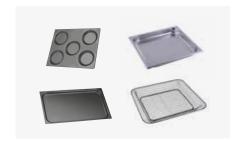




**SUPORTES** 

**EXAUSTOR** 

KITS DE MONTAGEM **EM COLUNA** 







**INSTRUMENTOS** DE CONFEÇÃO



**PRODUTOS** DE LIMPEZA E CUIDADO

## SUPORTES

Os fornos Optima oferecem várias opções de instalação para que encontre a que melhor se adapta ao seu espaço. Pode colocá-los sobre um suporte, montados num suporte de parede ou sobre uma bancada.

	MODELO	DESCRIÇÃO	DIMENSÕES (mm)
SUPORTES DE PÉ			
	SH-23	SUPORTE de altura = 850 mm. 2 prateleiras intermédias	625x415x850
	SH-23-R	SUPORTE de altura = 850 mm. 2 prateleiras intermédias. Provido de 4 rodas pivotantes, 2 com travão.	625x415x850
	SH-23-B	SUPORTE de altura = 850 mm. 2 prateleiras intermédias. 2 kits de guias para 4 GN-2/3.	625x415x850
	SH-23-RB	SUPORTE de altura = 850 mm. 2 prateleiras intermédias. 2 kits de guias para 4 GN-2/3. Provido de 4 rodas pivotantes, 2 com travão.	625x415x850
	MSH-23	SUPORTE para colocar um forno 0623 sobre um móvel ou uma base de obra	625x415X150

## EXAUSTOR

O exaustor de condensação de vapor absorve e condensa o vapor que sai do forno através da chaminé. Fácil de instalar, também evita que o vapor se liberte na área da cozinha. Pode instalar-se depois do forno. Esta solução permite localizar fornos em locais sem extração, oferecendo amplas possibilidades.

	MODELO	DESCRIÇÃO	DIMENSÕES (mm)
EXAUSTORES			
	EX-23	EXAUSTOR PARA FORNO 0623.	660x800x400





#### FORNO SOBRE FORNO

Solução perfeita para cozinhas sem espaço suficiente. Oferece uma maior flexibilidade em termos de modos de confeção e carga independente de alimentos.

#### CARATERÍSTICAS GERAIS

 Os kits para fornos em coluna são compostos por um conjunto de elementos que permitem colocar dois fornos sobrepostos.

MODELO	DESCRIÇÃO	PARA FORNOS:
STHH-23	Kit de peças para 2 fornos em coluna, modelos:	0623 + 0623



#### COOK & CHILL (FORNO SOBRE REBATEDOR)

A solução perfeita para cozinhas sem espaço suficiente. Minimiza o movimento e facilita o processo entre forno e rebatedor. Otimiza o espaço verticalmente.

#### CARATERÍSTICAS GERAIS

- El kit Cook & Chill é composto por um conjunto de elementos que permite colocar um forno sobre um rebatedor.

MODELO	DESCRIÇÃO
KIT STHA-23	Kit de peças para coluna COOK & CHILL de forno 0623 + rebatedor 031



#### RECIPIENTES LISOS

	MODELO	CAPACIDADE (L)	TIPO	PROFUNDIDADE (mm)	DIMENSÕES (mm)
	GN-23-20	1,70	GN-2/3	20	325x354x20
	GN-23-40	3,20	GN-2/3	40	325x354x40

#### RECIPIENTES PERFURADOS

-	MODELO	CAPACIDADE (L)	TIPO	PROFUNDIDADE (mm)	DIMENSÕES (mm)
•	GNP-23-20	1,70	GN-2/3	20	325x354x20
	GNP-23-40	3,20	GN-2/3	40	325x354x40

#### RECIPIENTES DE GRANITO

MODELO	CAPACIDADE (L)	TIPO	PROFUNDIDADE (mm)	DIMENSÕES (mm)
TP23-20	1,70	GN-2/3	20	325x354x20
TP23-40	3,20	GN-2/3	40	325x354x40

#### BANDEJAS PASTELEIRAS

MODELO	FUNÇÃO CONFEÇÃO	CARACTERÍSTICAS	DIMENSÕES (mm)
BPA-23	Assados pastelaria	GN-2/3 - Lisa	325x354
BPP-23	Confeção pastelaria	GN-2/3 - Perfurada	325x354

18



#### BANDEJAS PARA OVOS, TORTILHAS OU CREPES

	MODELO	FUNÇÃO CONFEÇÃO	CARACTERÍSTICAS	DIMENSÕES (mm)
000	MOLDE-23	Ovos estrelados Tortilhas Crepes	GN-2/3 5 orifícios x Ø 12,5 cm	325x354

#### BANDEJA PARA BATATAS FRITAS E OUTRAS FRITURAS

MODELO	FUNÇÃO CONFEÇÃO	CARACTERÍSTICAS	DIMENSÕES (mm)
FRI-23	Batatas fritas Frituras	GN-2/3	325x354

#### GRELHAS GASTRONORM

-	MODELO	FUNÇÃO CONFEÇÃO	CARACTERÍSTICAS	DIMENSÕES (mm)
	PARRILLA GN-23	Grelha suporte	GN-2/3	325x354

#### PLACAS GRILL PARA ASSAR OU MARCAR

MODELO	FUNÇÃO CONFEÇÃO	CARACTERÍSTICAS	DIMENSÕES (mm)
GRILL-2/3	Marcação	Ranhurada	354x325
MULTIGRILL 2/3	Marcação e assado	Grelha com duas faces: lisa para assado e ranhurada para marcação.	354x325

FAGOR INDUSTRIAL

## PRODUTOS DE LIMPEZA E CUIDADO

COCÇÃO VERTICAL | OPTIMA

## INSTRUMENTOS DE CONFEÇÃO

### DEFUMADOR - SMOKER



A defumação é um método utilizado ao longo de séculos para permitir que os alimentos se possam conservar durante mais tempo ou para lhes dar um sabor diferente, sobretudo a carnes, peixe e legumes.

Utilizando o defumador smoker apresentado pela Fagor Industrial, consegue-se otimizar o forno misto transformando-o num defumador, poupando assim espaço e tempo.

Equipamento portátil. Recipiente de defumação fabricado em aço inoxidável.

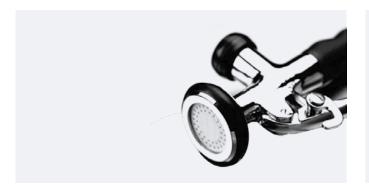
O utilizador poderá aplicar aos alimentos o sabor e o aroma típico dos defumados enquanto estes se confecionam no forno, utilizando as aparas de madeira e lenhas adequadas para cada confeção.

Após introduzir o defumador no forno, pode ajustar-se a temperatura e o tempo para regular a intensidade do fumo.

MODELO	POTÊNCIA W	VOLTAGEM	Hz	DIMENSÕES (mm)
SMOKER	250	230 V 1N	50 / 60	95 x 268 x 54



### TORNERA DUCHE



- Somente para os modelos da gama Concept.
- Pode ser instalado nas instalações dos clientes.

#### PULVERIZADOR DE DETERGENTE



- Resistente e versátil, especialmente concebido para desengordurantes.
- Válvula de segurança despressurizável.
- Ampla boca de enchimento.

- Depósito translúcido com indicador de nível.
- Fácil montagem e desmontagem para manutenção, sem ferramentas.

#### FAGOR INDUSTRIAL

#### DADOS TÉCNICOS

\_

DADOS TÉCNICOS	AE-0623	ACE-0623
DIMENSÕES LÍQUIDAS		
Profundidade mm	563	563
Largura mm	657	657
Altura mm	570	570
DIMENSÕES BRUTAS		
Profundidade mm	776	776
Largura mm	670	670
Altura mm	715	715
CAPACIDADE	6 - GN-2/3	6 - GN-2/3
PESO LÍQUIDO/BRUTO kg	68/73	65/70
ESTRUTURA INTERNA	AISI-304	AISI-304
ESTRUTURA EXTERNA	Não ferrítico	Não ferrítico
CONEXÃO ELÉTRICA V/Hz	3N ~ 400V 50/60 Hz (3/N/PE)	3N ~ 400V 50/60 Hz (3/N/PE)
	3 ~ 230V 50/60 Hz (3/PE)	3 ~ 230V 50/60 Hz (3/PE)
POTÊNCIA KW	5,7	5,7
LUZ	Halogéneo	Halogéneo
ECO-STEAMING		
Gerador de vapor com detetor de cal do gerador	•	<del>-</del>
Esvaziamento automático	•	<u>-</u>
Sistema de descalcificação semiautomático	•	<u>-</u>
EZ-SENSOR Sonda con dispositivo multisensor de temperaturas	•	•
TEMPERATURA MÁXIMA DE CONFEÇÃO °C	300	300
INTERFACE	ADVANCE	CONCEPT
FUNÇÕES PRINCIPAIS		
Modos de confeção	5: vapor, vapor regulável, regeneração, misto, convecção	4: vapor, regeneração, misto, convecção
convecção Preaquecimento	•	•
Configuração Potência-velocidade	3 velocidades/ 2 potências	2 velocidades/ 2 potências
ootências Cool-down	•	•
Auto-reverse	•	•
Delayed start	•	•
Confeção Delta	•	•
Humidificação	•	•
LAVAGEM	Semiautomático	Semiautomático
OUTRAS FUNCIONALIDADES		
Thermal start	•	-
Manitarina a a Manutana a		
iviorii.onzação e ivianuterição	•	•
	•	•
Registo histórico de ciclos		
Registo histórico de ciclos Registo histórico de erros	•	•
Registo histórico de ciclos Registo histórico de erros diomas	•	•
Registo histórico de ciclos Registo histórico de erros diomas Modo SAT	• • 25	•
Registo histórico de ciclos Registo histórico de erros Idiomas Modo SAT Modo exposição	• • 25 •	•
Registo histórico de cíclos Registo histórico de erros Idiomas Modo SAT Modo exposição Calibração	• • • 25 • • Auto	•
Monitorização e Manutenção Registo histórico de ciclos Registo histórico de erros Idiomas Modo SAT Modo exposição Calibração Duche externo IPX-5	• • 25 •	•



FAGOR INDUSTRIAL S. COOP. Santxolopetegi auzoa, 22 20560 Oñati, Gipuzkoa (España) T. (+34) 943 71 80 30 F. (+34) 943 71 81 81

info@fagorindustrial.com www.fagorindustrial.com













